

50217-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Ingeniørmæssig projektering – Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

OJ S 16/2026 23/01/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH

E-mail: christian.jakobs@mainzer-mobilitaet.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Boliger og offentlige faciliteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

Beskrivelse: Planungsleistungen für den Straßenbahnausbau der Innenstadt mit Erschließung der Mainzer Neustadt (Teilprojekt 2)

Identifikator for proceduren: 4b80a5d0-f7f2-4766-9637-5dfa6e69d62e

Intern ID: MZ Netze Planung

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering

Supplerende klassifikation (cpv): 71322500 Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med trafikanlæg, 71356400 Teknisk projektering

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Mainzer Innen- und Neustadt

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHXYTJGF00LU# In der Zeit vom 23.12.2025 bis 09.01.2026 werden keine Bieterfragen beantwortet.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 4

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 4

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Ich/Wir erklære (n), dass für mein/unser Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen ich/wir in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden bin/sind. für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 124 GWB vorliegt. zwar für mein/unser Unternehmen ein Ausschlussgrund gemäß § 123 GWB vorliegt, ich/wir jedoch für mein/unser Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen habe/n, durch die für mein/unser Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/n. - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation Ich/Wir erkläre /n, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich mein/unser Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt, auf Verlangen werde/n ich/wir ihn vorlegen. - Angabe zum Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns Anwendung findet. Darüber hinaus bestätige/n ich/wir, dass ich/wir alle aus dem 2. Abschnitt des LkSG erwachsenen Sorgfaltspflichten einhalte/n. oder Ich/Wir bestätige/n, dass gem. § 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG) für mich/uns keine Anwendung findet .

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Verkehrsanlagen Straße / Schiene

Beskrivelse: Planungsleistungen gemäß HOAI §§ 45 - 48 und Anlage 13. Aufgrund der spezifischen Gegebenheiten werden die Objekte Straße und Schiene in Anlehnung an HOAI § 11 zusammengefasst.

Intern ID: 1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71322500 Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med trafik anlæg

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 07/05/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2035

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024
Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine

Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (procentdel, præcis): 100,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 10/02/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: In den Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Oplysninger om klagefrister: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: teamwerk AG

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: teamwerk AG

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung + Tragwerksplanung)

Beskrivelse: Planungsleistung Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung)

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering

Supplerende klassifikation (cpv): 71356400 Teknisk projektering

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 07/05/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2035

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung Russlandbezug

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - Erklärung nach LTTG

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024
Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklärung über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (procentdel, præcis): 100,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 10/02/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: In den Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Oplysninger om klagefrister: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: teamwerk AG

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: teamwerk AG

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Umweltverträglichkeitsstudie (Landschaftspflegerischer Begleitplan + Umweltverträglichkeitsstudie)

Beskrivelse: Umweltverträglichkeitsstudie

Intern ID: 3

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71240000 Arkitekt-, ingeniør- og planlægningsvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 71241000 Gennemførlighedsundersøgelser, rådgivning, analyser

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 07/05/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2035

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Eigenerklæring Russlandbezug

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklæring Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): - Erklæring nach LTTG

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024
Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklæring): Eigenerklæring: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklæring über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (procentdel, præcis): 100,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 10/02/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: In den Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Oplysninger om klagefrister: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: teamwerk AG

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: teamwerk AG

5.1. Delkontrakt: LOT-0004

Titel: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung +Tragwerksplanung +Technische Ausrüstung)

Beskrivelse: Planungsleistung Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung)

Intern ID: 4

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering

Supplerende klassifikation (cpv): 71322500 Ingeniørmæssig projektering i forbindelse med trafik anlæg, 71356400 Teknisk projektering

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Mainzer Innen- und Neustadt

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 07/05/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2035

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklæring Russlandbezug (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Eigenerklæring Russlandbezug

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklæring Tariftreue (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): - Erklæring nach LTTG

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Angabe von Referenzen. Eine Referenz ist wertbar, wenn sie vergleichbar ist. Eine Planungsleistung ist vergleichbar, wenn sie 1. folgende Leistung zum Inhalt hatte - Los 1: Verkehrsanlage gem. § 45 Nr. 2 HOAI - Los 2a: Fahrleitungsanlage FL (Technische Ausrüstung) - Los 2b: Fahrleitungsanlage FL (Tragwerksplanung) - Los 3a: Landschaftspflegerischer Begleitplan - Los 3b: Umweltverträglichkeitsstudie - Los 4a: Gleichrichterunterwerke GUW (Objektplanung) - Los 4b: Gleichrichterunterwerke GUW (Tragwerksplanung) - Los 4c: Gleichrichterunterwerke GUW (Technische Ausrüstung) 2. im Zeitraum von 2010 bis Ende 2025 abgeschlossen wurde 3. die Leistungsphase 3 bis 7 umfasst (außer Los 3b) Eine wertbare Referenz erhält 5 Zusatzpunkte, wenn sie folgendes Kriterium erfüllt: 1. Die je Los geforderte Planungsleistung war innerstädtisch (für Los 3b, wenn die Studie innerstädtische Aspekte berücksichtigte)

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklæring): Mindestumsatz für die Jahre 2022, 2023, 2024 Los 1: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 2: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 3: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 4: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 5: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 6: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 7: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto) Los 8: i.H.v. xxx.xxx,xx EUR (netto)

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Befähigung zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklæring): Eigenerklæring: Ich/Wir bin/sind im Handels-, Berufs- oder Firmenregister eingetragen, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise eine Eigenerklæring über einen sonstigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung gem. § 44 Abs. 1 VgV. Unterlagen und Nachweise, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vom Zuschlagsprätendenten vorgelegt werden müssen: - Aktueller Handelsregister- oder Firmenregistrauszug in Kopie, für Bieter außerhalb Deutschlands ersatzweise die Nachweise gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 6 Monate) - sofern dieser nicht über eine kostenfreie Datenbank von der Vergabestelle abrufbar ist.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (procentdel, præcis): 100,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket
Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud
uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 14/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 10/02/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHXYTJGF00LU>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 29/01/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Nachforderung erfolgt gemäß Vergabeunterlagen

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: In den Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau -Vergabekammer-

Oplysninger om klagefrister: Zur Prüfung des Vergabeverfahrens im Hinblick auf das Vorliegen von Vergaberechtsverstößen können die Bieter einen Nachprüfungsantrag bei der vorgenannten Vergabekammer stellen. Es wird darauf hingewiesen, dass ein solcher Antrag gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) nur zulässig ist, soweit der Bieter: - den Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zur Angebotsabgabe gerügt hat. Darüber hinaus muss der Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des AG, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden. Anderenfalls ist dieser verspätet und somit unzulässig.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: teamwerk AG
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: teamwerk AG

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: MVG - Mainzer Verkehrsgesellschaft mbH
Registreringsnummer: T: 06131 - 12 7172
Postadresse: Mozartstr. 8
By: Mainz
Postnummer: 55118
Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Land: Tyskland
E-mail: christian.jakobs@mainzer-mobilitaet.de
Telefon: +49 6131-127172
Internetadresse: <https://www.mainzer-mobilitaet.de/>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: teamwerk AG
Registreringsnummer: t: +49 621299979-0
Postadresse: L 15, 12-13
By: Mannheim
Postnummer: 68161
Landsdel (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@teamwerk.ag
Telefon: +49 621299979-0
Denne organisations roller:
Udbudssystemleverandør
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau - Vergabekammer-
Registreringsnummer: t: +49 6131162234
Postadresse: Stiftsstraße 9
By: Mainz
Postnummer: 55116
Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de
Telefon: +49 6131162234
Fax: +49 6131162113
Internetadresse: <https://mwvlw.rlp.de/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

e3655fa1-74b6-496b-9c0e-931753495f31-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Verlängerung Angebotsfrist

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Beskrivelse af ændringer: Verlängerung Angebotsfrist

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 194c129b-176f-47ce-ac90-65610468aa26 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 21/01/2026 17:44:27 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 50217-2026

EUT-S-nummer: 16/2026

Offentliggørelsesdato: 23/01/2026